

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 maart 2000

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wetten op de
Raad van State, gecoördineerd op
12 januari 1973, alsook de wet van
15 december 1980 betreffende de toegang tot
het grondgebied, het verblijf, de vestiging en
de verwijdering van vreemdelingen**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0441/ (1999-2000)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Erratum.
- 003 : Amendement.
- 004 : Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 mars 2000

PROJET DE LOI

**modifiant les lois sur le Conseil d'État,
coordonnées le 12 janvier 1973 ainsi
que la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement
et l'éloignement des étrangers.**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

Documents précédents :

Doc 50 **0441/ (1999-2000)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Erratum.
- 003 : Amendement.
- 004 : Rapport.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
HA	<i>Handelingen (Integraal Verslag)</i>
BV	<i>Beknopt Verslag</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
HA	<i>Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
CRA	<i>Compte Rendu Analytique</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II (vroeger hoofdstuk I)**Wijzigingen van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973****Art. 2**

In artikel 30 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 17 oktober 1990 en gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1996 en 25 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste en tweede lid vormen paragraaf 1;

2° het derde lid, dat paragraaf 2 wordt, wordt vervangen als volgt:

«§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bijzondere procedureregels vaststellen voor de behandeling van de verzoekschriften die doelloos, kennelijk onontvankelijk, kennelijk ongegrond of kennelijk gegrond zijn, zo nodig in afwijking van artikel 90.

Onverminderd het vorige lid, kan Hij ook, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bijzondere regels vaststellen inzake de samenstelling van de kamers, de termijnen en de procedure voor de behandeling van de verzoekschriften die gericht zijn tegen een beslissing genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zo nodig in afwijking van paragraaf 1, evenals van de artikelen 14, 17, 18, 21, 21bis en 90. Hij kan bovendien bijzondere regels vaststellen voor de behandeling van de verzoekschriften die enkel korte debatten met zich meebrengen.»;

3° een paragraaf 3 wordt toegevoegd, luidende:

«§ 3. In de in paragraaf 2, tweede lid, bedoelde aangelegenheid,

CHAPITRE I^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II (ancien chapitre I^{er})**Modifications aux lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973****Art. 2**

A l'article 30 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 17 octobre 1990 et modifié par les lois des 4 août 1996 et 25 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 1^{er} et 2 forment le paragraphe 1^{er} ;

2° l'alinéa 3, qui devient le paragraphe 2, est remplacé par la disposition suivante :

«§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer des règles particulières de procédure pour le traitement des requêtes qui sont sans objet, manifestement irrecevables, manifestement non fondées ou manifestement fondées en dérogeant au besoin à l'article 90.

Sans préjudice de l'alinéa précédent, Il peut aussi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer des règles particulières de composition des chambres, de délai et de procédure pour le traitement des requêtes dirigées contre une décision prise en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en dérogeant au besoin au paragraphe 1^{er} ainsi qu'aux articles 14, 17, 18, 21, 21bis et 90. Il peut en outre fixer des règles particulières pour le traitement des requêtes qui n'appellent que des débats succincts. » ;

3° il est ajouté un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Dans la matière visée au paragraphe 2, alinéa 2,

a) is de procedure, behoudens uitzondering, schriftelijk;

b) is het arrest waarbij uitspraak wordt gedaan in kort geding, over het beroep tot nietigverklaring of over het cassatieberoep, niet vatbaar voor verzet, derdenverzet of herziening.».

Art. 3 (nieuw)

In artikel 35 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de woorden «artikel 30, tweede lid» vervangen door de woorden «artikel 30, § 1, tweede lid».

Art. 4 (vroeger art. 3)

In artikel 69 van dezelfde gecoördineerde wetten, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996 en gewijzigd bij de wet van 25 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « uit achtendertig leden, zijnde een eerste voorzitter, een voorzitter, tien kamervoorzitters en zesentwintig staatsraden » worden vervangen door de woorden « uit tweeënveertig leden, zijnde een eerste voorzitter, een voorzitter, twaalf kamervoorzitters en achtentwintig staatsraden » ;

2° de woorden « vijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs » worden vervangen door de woorden « zesenvijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs » ;

3° de woorden «en zeventien griffiers » worden vervangen door de woorden « en drieëntwintig griffiers »..

Art. 5 (vroeger art. 4)

Artikel 86, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996, wordt vervangen als volgt :

« De afdeling administratie is ingedeeld in elf kamers, vijf Nederlandstalige kamers, vijf Franstalige kamers en één tweetalige kamer, elk samengesteld uit drie leden.

Art. 6 (vroeger art. 5)

In artikel 87 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden het tweede en het derde lid, ingevoegd bij de wetten van 4 augustus 1996 en 8 september 1997, vervangen als volgt :

a) la procédure est, sauf exception, écrite ;

b) larrêt statuant en référé, sur le recours en annulation ou sur le recours en cassation n'est susceptible ni d'opposition, ni de tierce opposition, ni de révision. ».

Art. 3 (nouveau)

Dans l'article 35 des mêmes lois coordonnées, les mots «article 30, alinéa 2» sont remplacés par les mots «article 30, § 1^{er}, alinéa 2».

Art. 4 (ancien art. 3)

A l'article 69 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 4 août 1996 et modifié par la loi du 25 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « de trente-huit membres, étant un premier président, un président, dix présidents de chambre et vingt-six conseillers d'État » sont remplacés par les mots « quarante-deux membres, étant un premier président, un président, douze présidents de chambre et vingt-huit conseillers d'État » ;

2° les mots « cinquante premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs-adjoints » sont remplacés par les mots « cinquante-six premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs-adjoints » ;

3° les mots « et dix-sept greffiers » sont remplacés par les mots « et vingt-trois greffiers »..

Art. 5 (ancien art. 4)

L'article 86, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 4 août 1996, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La section d'administration est divisée en onze chambres : cinq chambres de langue française, cinq chambres de langue néerlandaise et une chambre bilingue, composées chacune de trois membres. »

Art. 6 (ancien art. 5)

Dans l'article 87 des mêmes lois coordonnées, les alinéas 2 et 3, insérés par les lois des 4 août 1996 et 8 septembre 1997, sont remplacés par les alinéas suivants :

« Twee Nederlandstalige kamers nemen bij voorrang kennis van de vorderingen ingediend tegen administratieve beslissingen die genomen zijn met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Twee Franstalige kamers nemen bij voorrang kennis van de vorderingen ingediend tegen administratieve beslissingen die genomen zijn met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. »

HOOFDSTUK III (vroeger hoofdstuk II)

Wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 7 (vroeger art. 6)

Artikel 70 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij de wet van 10 juli 1996, wordt opgeheven.

« Deux chambres de langue néerlandaise connaissent par priorité des demandes introduites contre les décisions administratives prises en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Deux chambres de langue française connaissent par priorité des demandes introduites contre les décisions administratives prises en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. »

CHAPITRE III (ancien chapitre II)

Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 7 (ancien art. 6)

L'article 70 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par la loi du 10 juillet 1996, est abrogé.